



# Jubilate

The Magazine of the Chaplaincy of Christ the Good Shepherd,  
Poitou-Charentes [www.church-in-france.com](http://www.church-in-france.com)



**Chaplain: Rev'd Adam Boulter**

**June 2019**



Eglise de Saint Nicholas, Civray (see inside Page 7)



## From the Chaplain's desk

One of the odd realities of life is that it keeps going on. As a chaplain I see this all the time: people get married, have a baby, or a loved one dies; and life goes on. We make huge decisions, or simply have them thrust upon us; and life goes on.

Sometimes this seems deeply unfair, and we find our selves praying: 'Why, O Lord, are things just going on as if nothing has happened?'

Sometimes this seems comforting, and we give thanks for the flowers growing in spite of our pain or exhaustion at all the change.

Sometimes it just seems bizarre, like going home from an amazing life changed person, to find everything just as you left it.

Life does go on, but in it deeper things are always going on as well.

God is always at work: it's hard to see some times, as we are caught up in the joys and tragedies of our lives, or just the daily grind.

But when we pause and look back, we can see God's hand at work.

Not just in the dramatic moments but also in the day to day.

God seeks to form us, to teach us how to Love in the small encounters with neighbours and friends, to teach us how to Hope when we are despairing or just numb from life, to teach us to have Faith when we are uncertain of what God is up to or even if God is there.

God is at work as life goes on.

So this month try to find time to offer to God in prayer the day to day, the normal goings on of your life, and to reflect on how he is calling you through those encounters and experiences, to Love, to Hope , to Faith.

Many blessings

*Adam*

## **Services in June**

### **Sunday 2<sup>nd</sup>**

At 10.30.am there will be services of Holy Communion in  
Courcelles Church(17400)  
St Léger de la Martinière Church (79500)  
and Villejésus Church (16140)

At 6.30.pm you are invited to informal “Come and Worship” in the Mairie Annex in Civray (86400)

### **Sunday 9<sup>th</sup> PENTECOST**

There will be services of Holy Communion  
in Champagne Mouton Church (16350) at **11.00.am**  
and in the Church Hall, rue Jabot, JARNAC (16200) at 10.30.am

Also at **11.00.am** a service of Morning Worship in the home of Ann White,  
1 RUE de l’Ancienne Ecole, JASSAY, ChenaY (79120)

**At 3.00.pm “ENCOUNTER”** see Page 6

### **Sunday 16<sup>th</sup> TRINITY SUNDAY**

***All services today start at 10.30.am***

Holy Communion in Barbezieux Temple (16300)  
Courcelles Church (17400)  
and Magné Church (86160)

Morning Worship will be in the Church Rooms of Champagne Mouton (16350)

### **Sunday 23<sup>rd</sup> 10.30.am Civray Mairie Annex (86400) **ALL AGE WORSHIP****

10.30.am Jarnac Church Hall (16200) Holy Communion  
10.30.am La Rochefoucauld Church Rooms (16110)  
- Morning Worship

**11.00.am** Pompaire Church (79200) Holy Communion

## **Sunday 30th June at 4pm (16.00)**

Service of farewell to the Rev'd Adam Boulter  
on his departure to become the Dean of the  
theological college of Toliara, Madagascar

and interim hand over of oversight for the chaplaincy to the  
Rev'd Paul Knight.

at the **Église St André, Ruffec, 16700, France.**

The service will be followed by a vin d'honneur and appetisers.

### **GARDENING NOTES**

**OUR RESIDENT GARDENING TIPSTER IS ON HOLIDAY,  
SO IT'S REALLY UP TO YOU WHAT YOU DO IN YOUR GARDEN  
THIS MONTH.**

While you're thinking about that, here's a picture of an Orchid for you to enjoy



## *Chaplaincy Randonnée Club*

### Friday 14 June - L'ISLE JOURDAIN

Phil and Stella Buckle are going to guide us on a walk which will start at the old station( Place de l'Ancienne )in L'Isle Jourdain, which is situated beside the swimming pool/old station car park) on the D11E - at the junction of the Avenue du Pre Dorat and Ave Jean Augry .

The walk will take us over the Viaduct into Le Vigeant and back along the old railway line. The walk is approx 7 -8 km with only slight undulations.

Following the walk cakes and drinks will be served at Phil and Stella's house in Allee de la Mothe in L'Isle Jourdain which is overlooking the river.

We are always looking for new walks and leaders, so if you would like to offer or perhaps need help walking out a route please contact:

Marilyn/David Trigger 05 49 87 29 67 ([marandave86@gmail.com](mailto:marandave86@gmail.com))  
or Kay/John Ward on 05 17 23 11 90 ([kay\\_john\\_ward@yahoo.co.uk](mailto:kay_john_ward@yahoo.co.uk))

+++++

### *Praying Together:*

*There will be a meeting for Prayer on MONDAY 17<sup>th</sup> June at  
2.30.pm in the home of Dave & Marilyn Trigger*

*3 rue des pensées, VERGNE, 86400  
Savigné*

+++++

# Encounter

## A way in!

Sunday 9th June at 3pm

at the home of Sue and Dave Foster,  
3 rue du cimetiere, 16700 St Gourson

You will have the opportunity to *meet* some of the ordinary and extraordinary characters from the Bible.

Please do come and bring your friends, family and neighbours. All are welcome.

Afternoon tea will be served afterwards.

Please contact Catherine Chambers if you need more information.

[catherine.chambers@outlook.com](mailto:catherine.chambers@outlook.com). Tel 0549 870756.

## Where do we worship ?      **CIVRAY**

Up on the first floor of the Place Gambetta in Civray is the Chaplaincy Office where Valérie Petry works hard to keep us ticking over. We thank her.

Just round the corner is the impressive façade of St Nicholas Church. To the right, as you face the church, there is a driveway with a tower on the right-hand side. In a room on the first floor of the Tower, some of the early, less-liturgical services of the Chaplaincy took place on the first Sunday of each month. Later, this service moved to the Salle in the Annex of the Mairie, not far away, where today we have “Come and Worship” and “All Age” services.

During the period of the Chaplaincy Choir, the singers used to rehearse in the Tower Upper Room. Today, once a month (on the fourth Sunday), in the ground floor Chapel there is a *said* service of Evening Prayer, according to the 1662 Book of Common Prayer.

St Nicholas Church itself is worth an extended look, both inside and outside, for its architecture and decoration alone. As a place of worship, we are privileged to join with its Roman Catholic membership to share occasional services, especially on Ash Wednesday and, of course, for 9 Lessons & Carols at Christmastide.

**We shall have an extra opportunity to enjoy Civray Church at 5.00.pm on Sunday 4<sup>th</sup> August when a service of Choral Evensong will be sung for us by the Choir of All Saints Church, Northampton, who are visiting the area that weekend. Do make the effort to visit Civray that day - enjoy a stroll beside the River Charente, admire the Church, and worship God with the help of this Choir.**

## Chaplaincy Prayer List

Over many years we have had a Prayer List which is circulated to those leading services right across the Chaplaincy. The idea is that anyone seriously ill at home or in hospital or facing any other kind of crisis can ask to have their names added to the list so that they will regularly be remembered at all our worship centres. People may also be added to the list by friends or family provided that we can be certain that those involved are happy for their names to be on the list. No details of the crisis will be published.



But there is a small problem! The list maintained by Lenna Clark has a tendency to become very long and unmanageable. We are all very good at adding names but less good at letting Lenna know when a crisis is over.

Obviously there are circumstances when a prayer need will be very extended and we certainly don't want to introduce any rationing of prayer. It would, however, be great if anyone who has asked for names to be added would try to remember to take them off again when the crisis is over. Many thanks.



## **TOGETHER IN PRAYER** - June 2019

1<sup>st</sup>: Father God, we thank you for your unchanging love for us. We thank you for Jesus and the Holy Spirit. Help us to share your love with all whom we meet today.

2<sup>nd</sup>: Father God, we lift before you all who have asked for our prayers. Help them to meet their daily challenges with courage. And we ask that you will fill them with an experience of your presence and peace.

3<sup>rd</sup>: Father God, we pray for all those in financial difficulties. We pray for all the agencies who seek to help people get out of debt and manage their finances better. We also pray about all the issues surrounding child poverty, and the on-going disadvantages resulting from this.

4<sup>th</sup>: Father God, we pray for all in positions of leadership. We ask that you would help them serve with integrity and humility.

5<sup>th</sup>: Father God, We pray for all leaders seeking to do 'Your Will' within the UK and the European Union. We ask that Your Sovereign Will prevail, and that there will be wisdom within the leadership to heal division. We ask that you would generate attitudes of respect for the opinions of others, and that honesty and integrity would be valued as key elements in order to reach decisions.

6<sup>th</sup>: Father God, we lift before you Adam and his family. We thank you for their time within the Chaplaincy and the privilege of having Adam minister to us. We ask that you would care and protect Adam, Beth, Joseph, Hannah and Benjamin, as they prepare for their relocation to Madagascar. Go before them Lord, and prepare the place to which you have called them.

7<sup>th</sup>: Father God, we thank you for the Chaplaincy, and the many people that serve and minister to us. We ask that you will continue to inspire and bless their ministries.

8<sup>th</sup>: Father God, we lift before you the Church world-wide. We pray for all who are seeking to share your truth and love. We pray for all who experience dangers and difficulties. Be very close to them, and minister your strength and peace.

9th: *"Come, Holy Ghost our souls inspire  
And lighten with celestial fire;  
Thou the anointing Spirit art,  
Who dost thy sevenfold gifts impart"*

(Anonymous - 9<sup>th</sup> Century. Translated by John Cosin)

10th: Father God, we thank you for the beauty of your creation and the many blessings that are daily bestowed on us. Help us always to come to you with praise and thanksgiving for the gift of each new day.

11<sup>th</sup>: Father God, help us to put our trust in You, and not to depend on our own understanding.

12<sup>th</sup>: Father God, help us to confront our fears, and live in the truth of Your Word which tells us that 'YOU ARE WITH US.'

13<sup>th</sup>: Father God, help us to see ourselves 'in Christ', and not depend on how we feel, or what others may think of us.

14<sup>th</sup>: Lord Jesus, we understand that 'in Christ' we become sons and daughters of the living God. Help us to respond positively to this divine revelation, and Your invitation to 'Come to You'.

15<sup>th</sup>: Lord Jesus, help us to be willing to share with others your many daily blessings.

16<sup>th</sup>: Lord Jesus, help us to give love and encouragement to others.

17<sup>th</sup>: Father God, help us to have trust and confidence in your equipping, empowering and guidance to do all that you ask of us.

18<sup>th</sup>: Father God, we pray for all those who experience depression, despair or poor self-esteem. We pray that they will encounter your love, peace, and a vision of hope for their future.

19<sup>th</sup>: Father God, we pray for all people who are displaced. We ask that host nations will demonstrate compassion and kindness.

20<sup>th</sup>: Father, we pray for all migrants that face abuse and hostilities. We pray that attitudes of racial intolerance will be challenged and confronted by the appropriate authorities.  
Lord, cleanse us of any prejudices and intolerance in our lives.

21<sup>st</sup>: Lord Jesus, You welcome all into your presence, and bid us to come. Help us to share 'your mind' with those we meet today. Let us be channels of your love and compassion.

22<sup>nd</sup>: Father God, we pray for all children, who are unaccompanied, and are living in camps without the protection of family. We ask that you will guide the decision-making governing the placement of children in a home which will provide love and a sense of belonging.

23<sup>rd</sup>: Father God, we thank you that we can worship without the fear of persecution. We pray for all Christians living in positions of danger. We ask for Your protection and a sense of Your presence to strengthen them.

24<sup>th</sup>: Father God, we pray for all who are going through relationship difficulties. We thank you that your Word tells us that "love never fails". Help us always to hope for your best outcome in challenging relationships.

25<sup>th</sup>: Lord Jesus, we thank you we have been called to be co-heirs with you in our prayers and intercession. Help us to be sensitive to the work and guidance of Your Holy Spirit.

26<sup>th</sup>: Father God, we thank you for our Chaplaincy, and all who minister to us. We thank you for our contact with all who minister in the French churches, and their helpful welcome to us, and their interest in our services and worship.

27<sup>th</sup>: Lord Jesus, we thank you that You desire us to be Your disciples. To take Your yoke, and walk with You. Help us to align our will with Your will, and stay close to You.

28<sup>th</sup>: Holy Spirit, help us to be channels of Your fruits and gifts.

29<sup>th</sup>: Isaiah 40 : 31 *'Those who wait on the Lord'*

Father God, help us all to realise You intend us to be 'in Christ'. Help us to value ourselves as we are valued by You.

30<sup>th</sup>: Holy Spirit, help us to empty ourselves of everything that blocks our communion with Father God, and fill us anew with love, joy and peace.



# **Chaplaincy Garden Party** and farewell to Adam and family

**Saturday 6th July      3pm - 5.30 pm**

in the garden of Richard and Rhiannon Beech

La Serpouillère  
16450 Beaulieu-sur-Sonnette.

**Sideshows, Games, Music,  
Treasure Hunts, Refreshments.**



## Commissioning/Licencing of Roy Carter as an Evangelist to the Chaplaincy.

On Sunday the 7<sup>th</sup> July, Archdeacon Meurig Williams will be at the service in Villejésus Parish Church at 10:30 am to, with the Bishops authority, Commission/Licence Roy Carter as an Evangelist to the Chaplaincy.

Do come along to support Roy  
and meet the Archdeacon of France.



# Sandy's Church Alphabet

## C is for Chaplain by Rev'd Sandy Borthwick

The word Chaplain is used for a priest who is responsible to an organization or special group. So we have 'chaplains' to regiments of the army, the air force or ships and establishments of the navy. There are chaplains to schools and hospitals as well as institutions like parliament and even private households of the aristocracy.

Here in the Poitou Charente we call our Parish Priest, our Chaplain. I suspect that when priests were first appointed, by the Church of England, to serve in European countries, they were originally chaplains to diplomatic missions. Some of these still exist, but in the run of the mill European parishes the name chaplain has stuck, emphasizing the fact that, although there is an attempt at church organization, we are not quite part of the local scene in a way that say, the Catholics and Eglise Reformée are accepted. We serve a small, and usually, foreign minority.

The word Chaplain derives from the word "Capellan" which in turn comes from the latin Capella, a cloak. In the city of Tours, the relic of St. Martin's cloak was preserved in an elaborate reliquary and a guard was kept by a constant vigil of priests called Capellans; hence Chaplain.

We have in the UK the words Rector and Vicar for those priests in charge of parishes.

In the Middle Ages, monasteries were responsible for parishes and in many cases the Abbot of the monastery would appoint one of the community to act vicariously, that is in his place, as parish priest. So we have the title vicar. Other parishes came directly under the control of the Diocesan Bishop. (see D next time). These diocesan clergy were called Rector. Historically the rector was entitled to the income (tithes) of the parish and so was independent of an abbey.

So we have in this parish a parish priest called Chaplain, it is a thought that the job used to be an Ecclesiastical Cloakroom Attendant. It helps to keep us humble.

*Lord, lover of all humanity, fill us with the love your Spirit gives us. May we live in a manner worthy of our calling and make us witnesses to all people* **Amen**

## **BOOK REVIEW by Rev'd Paul Knight**

**“Unapologetic”** : Why, despite everything, Christianity can still make surprising emotional sense — **Francis Spufford**

I usually recommend you buy and read a book that has been published within a few months of you reading my review but this month I am suggesting a book that was published a little while ago. You might say that it has stood the test of time.

The author, Francis Spufford, teaches creative writing at Goldsmith's College and has published a number of books. His style has not always been to my liking and I found *On Golden Hill*, a recent novel of his, particularly difficult to read.

However this book is very different. It does the almost impossible with ease and clarity. It makes the case for believing in Christianity with a compulsive energy which is not born of knock down intellectual arguments, nor convoluted proofs. His case for Christianity is based on the suggestion that it makes emotional sense. That as you absorb and live the Christian story it is the one that can make sense of your life as you live it.

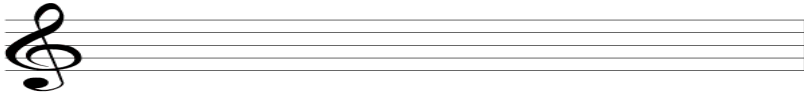
I was once asked to recommend a book for intelligent sixth formers to purchase for summer reading. 'Unapologetic' was the book and, asked to review it in 50 words, this was my review:

Don't buy this book if you are offended by the 'f' word  
Don't buy this book if you don't want your thinking changed  
Don't buy this book if you want something you can forget  
Don't buy this book if you don't want to be made to question  
Buy this book                    **I suggest you might like to do the same**

**Publisher:** Faber & Faber; **ISBN** 978-0571225224

**Price:** A whisker over four quid on line. It's a bargain!





## HYMN CHOICE:

Here are some thoughts from Ticia Goode:

. So many hymns are evocative, but the most moving and perceptive of how one feels sometimes, which I find difficult to sing, is “*Dear Lord and Father of mankind.*” It was my husband Tony’s favourite too, especially verse 3

*O sabbath rest by Galilee!  
O calm of hills above,  
Where Jesus knelt to share with Thee  
The silence of eternity  
Interpreted by love!*

Also the last line of the last verse: *O still, small voice of calm*

He used to say the hymn encapsulated everything there was to understand about the nature and love of our Lord, in those few verses.

It is taken from the longer poem *The Brewing of Soma* in 1872 by American Quaker poet John Greenleaf Whittier. It was adapted by Garrett Horder in 1884 to the words we recognize.

Wikipedia gives an interesting interpretation. The Soma was a sacred drink used by the Vedic religion going back to Proto-Indo-Aryan times (ca 2000BC). The Vedic priests by brewing and drinking Soma attempted to experience divinity. Apparently this failed, except mere intoxication!

Whittier ends by describing the true method with the Divine as practiced by Quakers. Sober lives, dedicated to doing God’s will, seeking silence and selflessness in order to hear the “still, small voice” described in 1 Kings 19: 11-13 as the authentic voice of God, rather than earthquake, wind and fire.

The tune “Repton” was written by Sir Hubert Parry

---

Next month: Look out for the hymn choice of Stephanie Sheldon

“Go and make disciples” is one aspect of our Chaplaincy’s *raison d’être*:

**Thy Kingdom Come** is a global prayer movement that invites Christians around the world to pray for more people to come to know Jesus. What started in 2016 as an invitation from the Archbishops of Canterbury and York to the Church of England has grown into an international and ecumenical call to prayer. During the 11 days of Thy Kingdom Come, it is hoped that everyone who takes part will

- Deepen their relationship with Jesus Christ
- Pray for God’s spirit to work in the lives of those they know
- Come to realise that every aspect of their life is the stuff of prayer

After the very first Ascension Day the disciples gathered with Mary, constantly devoting themselves to prayer while they waited for the outpouring of the Holy Spirit at Pentecost. Like them, our reliance on the gift of the Holy Spirit is total – on our own we can do nothing.

Through the centuries Christians have gathered at that time to pray for the coming of the Holy Spirit. ‘Thy Kingdom Come’ picks up this tradition. Over the past three years more and more worshipping communities have dedicated the days between Ascension and Pentecost to pray ‘Come Holy Spirit’.

We are praying that the Spirit would inspire and equip us to share the Good News of Jesus Christ with our friends and families, our communities and networks. It has been amazing how many varied ways there have been in which people from every tradition have taken up this challenge. The effects have been remarkable.

It is our prayer that those who have not yet heard the Good News of Jesus Christ and his love for the world will hear it for themselves, and respond and follow Him. Specifically, we again invite each and every Christian across the country to pray that God's Spirit might work in the lives of 5 friends who have not responded with their 'Yes' to God's call.

Whether you have joined in 'Thy Kingdom Come' before or not, we invite you to take part this year – along with churches from over 65 different denominations in 114 countries around the world.

*"You will receive power when the Holy Spirit has come upon you; and you will be my witnesses ...to the ends of the earth. When he had said this...he was lifted up, and a cloud took him out of their sight...Then they returned to Jerusalem ... and were constantly devoting themselves to prayer... When the day of Pentecost had come they were all together in one place... All of them were filled with the Holy Spirit... and that day about three thousand persons were added." Acts 1, 2*

*"In praying 'Thy Kingdom Come' we all commit to playing our part in the renewal of the nations and the transformation of communities."*

Archbishop Justin Welby

Take a look at [www.thykingdomcome.global](http://www.thykingdomcome.global)

## Chaplaincy of Christ, the Good Shepherd, Poitou-Charentes, France

**Chaplain:** The Rev'd Adam Boulter [adamboulter@cantab.net](mailto:adamboulter@cantab.net)  
**Assistant Chaplain:** The Rev'd Paul Knight [revknight@orange.fr](mailto:revknight@orange.fr)

**Office:** 2, Place Gambetta, 86400 Civray. **Tel:** 05 49 97 04 21

**Admin. Assistant:** Valérie Pétry  
The office is usually open Monday, Tuesday & Friday mornings.  
Email: [office.goodshepherd@orange.fr](mailto:office.goodshepherd@orange.fr)

### **Chaplaincy Wardens :**

Margaret Mace [margaretmace@icloud.com](mailto:margaretmace@icloud.com) 05 49 29 97 81  
Charlie Wilcock [charliedoc22@gmail.com](mailto:charliedoc22@gmail.com) 05 46 91 07 71

### **Area Wardens**

*Deux-Sèvres:*

Geoff Cornwall [gcfrance@live.com](mailto:gcfrance@live.com) 05 49 63 06 31

*Vienne:*

Jane Thomas [jane.thomas.864@gmail.com](mailto:jane.thomas.864@gmail.com) 05 49 48 99 48

*Charente East*

*Vacant*

*West Charente*

*and Charente Maritime*

*Vacant*

CHAPLAINCY WEBSITE: [www.church-in-france.com](http://www.church-in-france.com)

Our AIM:

- **To love the Lord our God with all our heart and soul and mind and strength.**
- **To love our neighbours as ourselves**
- **To go and make disciples**